

التاريخ: 1 نيسان 2021

سيدي / سيدي العزيزة،

مناقصة توريد أدوية ومستلزمات طبية – داخل سوريا ، رقم 1-نيسان-3772

أنت مدعو لتقديم عرض أسعار للمناقصة أعلاه وفقا للشروط والأحكام المدرجة.

في حال وجود أي استفسار يتعلق بالمشروع، يرجى إرسال بريد إلكتروني إلى العنوان التالي

[ihale@islamic-relief.com.tr](mailto:ihale@islamic-relief.com.tr)

إذا أردتم تقديم عرض الكتروني الرجاء إرساله إلى البريد الإلكتروني الموضح اعلاه

في حالة إرسال عرض الأسعار - يجب إغلاقه وتسليمه إلى العنوان:

"وقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم – الإغاثة الإسلامية تركيا في :

مكتب تركيا : اسطنبول / الفاتح

مكتب سوريا – باب الهوى: أوتسترد سمردا- باب الهوى مشروع المودة السكني الطابق الثاني

قبل يوم الخميس 22 نيسان 2021 س 5:00 مساء بتوقيت تركيا

قد لا يتم النظر في عروض الأسعار التي يتم تلقيها بعد هذا الوقت. أوقات فتح مكتب "وقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم – الإغاثة الإسلامية -تركيا هي 8:30 صباحا - 5:00 مساء من الاثنين إلى الجمعة

**الخميس 22 نيسان 2021 س 5:00 مساء بتوقيت تركيا**

**تاريخ انتهاء استلام عروض الأسعار**

جهات الاتصال

يرجى توجيه أي استفسارات إلى العنوان التالي:

[ihale@islamic-relief.com.tr](mailto:ihale@islamic-relief.com.tr)

أطيب التحيات

فريق المشتريات

### المتطلبات والمبادئ التوجيهية لتقديم عروض الأسعار:

1. يدعو وقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم - الإغاثة الإسلامية تركيا إلى تقديم عروض الأسعار وفقا للوثائق المرفقة.
2. تنصح الشركات التي تقدم عروض الأسعار بالتأكد من أنها على دراية كاملة بطبيعة ومدى الالتزامات التي يجب قبولها من قبلهم إذا قبلت عروضهم.
3. إن من مسؤولية مقدمي عروض الأسعار الحصول على جميع المعلومات اللازمة من أجل التحضير لعروض الأسعار، وعلى نفقتهم الخاصة.
4. إذا كنت تشك في تفسير أي جزء من هذه العملية، فإن موظفي وقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم - الإغاثة الإسلامية تركيا / قسم المشتريات/ هم المرشحون للقضايا المتعلقة بمحتويات تقديم عروض الأسعار، وعملية تقديم العروض، ومنح العقود. وستسعى للرد على الاستفسارات المكتوبة قبل تقديم عروض الأسعار. ويجوز تعميم الجواب على الشركات الأخرى التي تقدم عروض أسعار، حسب الحاجة.
- يجب ألا يعتمد مقدمو عروض الأسعار على أي معلومات يتم تلقيها بخلاف المعلومات المكتوبة التي توفرها إدارة المشتريات التابعة لوقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم - الإغاثة الإسلامية تركيا المسؤولية عن أي معلومات يتم الحصول عليها بخلاف ذلك.
5. يجب تقديم عروض لتوفير كل أو جزء من الأصناف المطلوبة. يحتفظ وقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم - الإغاثة الإسلامية تركيا بالحق في الدعوة أو السماح بالتغييرات أو التعديلات على الوثائق والأسعار.
6. جميع المعلومات التي يقدمها وقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم - الإغاثة الإسلامية تركيا فيما يتعلق بعرض السعر هذا يجب أن تعتبر سرية من قبل مزود العرض (فيما عدا أنه يجوز الإفصاح عن المعلومات الضرورية لأغراض الحصول على عروض الأسعار الفرعية اللازمة لإعداد عرض الأسعار).
7. لا يحق لأي موظف أو وكيل لوقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم - الإغاثة الإسلامية تركيا التغيير أو التنازل عن أي جزء من هذه الوثائق، ما عدا مدير المشتريات واللوجستيات في وقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم - الإغاثة الإسلامية تركيا الذي يقوم بذلك كتابةً.
8. سيتم استبعاد أي مزود لعروض الأسعار يقوم بشكل مباشر أو غير مباشر بالالتماس من أي عضو أو وكيل في وقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم - الإغاثة الإسلامية تركيا بشأن منح عقد توفير السلع والخدمات.
9. إن إدراج أي شروط توهل العروض أو أي تعديل غير مصرح به على أي من مستندات العرض قد يتسبب في رفض عرض السعر.
10. لا يجوز لأي موظف أو وكيل لوقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم - الإغاثة الإسلامية تركيا تقديم عرض لأي عقد تجاري طالما أنهم يعملون في الإغاثة الإسلامية تركيا.
11. يجب الإعلان عن جميع تضارب المصالح قبل تقديم العرض أو خلاله، وقد يؤدي عدم القيام بذلك إلى رفض العرض.
12. إذا قام مقدم العرض بإبلاغ وقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم - الإغاثة الإسلامية تركيا مباشرة بعد التقديم أن هناك خطأ في أي من الأسعار أو الأسعار الواردة في العرض المقدم فإن وقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم - الإغاثة الإسلامية تركيا سوف تتيح لمقدم العرض فرصة لتأكيد أو سحب العرض. وفي كل الأحوال سيتم تعديل مبلغ العرض لتصحيح الأخطاء الحسابية الواضحة في وثيقة العرض.
13. يجب التوقيع على جميع الوثائق التي تتطلب التوقيع:
  - أ- عندما يقدمها المورد أو المندوب عنه.
  - ب- عند تقديمها من خلال شراكة، من قبل اثنين من الشركاء المعتمدين حسب الأصول.
  - ت- في حالة تقديمها من قبل شركة أو من قبل مديرين أو من قبل مدير وأمين الشركة، يكون هؤلاء الأشخاص مفوضين حسب الأصول لهذا الغرض.
14. يجب تسليم وثيقة العرض إلى وقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم - الإغاثة الإسلامية تركيا في موعد أقصاه **يوم الخميس 22 نيسان 2021 - 5:00 بعد الظهر**
15. وثيقة العرض المكتملة:
 

أن تكون مختومة في مغلف مبينا عليها رقم واسم العطاء واسم مقدم العطاء وجنبا إلى جنب مع جميع الوثائق الداعمة، يتم تسليمها إلى " وقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم - الإغاثة الإسلامية تركيا

- مكتب تركيا : اسطنبول / الفاتح

- مكتب باب الهوى: أوتستراد سرمد- باب الهوى مشروع المودة السكني الطابق الثاني

في موعد لا يتجاوز تاريخ وقت إخطار أعلاه في الفقرة 14 ورسالة الدعوة لتقديم العروض
16. وفيما يتعلق بالعروض المقدمة بالبريد الإلكتروني:
 

يجب تقديم العروض وجميع المراسلات المتعلقة عن طريق عنوان بريد إلكتروني أو نطاق "دومين" إلى وقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم - الإغاثة الإسلامية تركيا بإقرار صاحب العرض باستلام وثيقة العرض وإلى المستلم المعتمد على عنوان البريد الإلكتروني التالي:

[ihale@islamic-relief.com.tr](mailto:ihale@islamic-relief.com.tr)

أ- يجب أن يحتوي عنوان البريد الإلكتروني (أي حقل الموضوع) على مرجع العرض في الموضوع على النحو التالي:

**مناقصة توريد أدوية ومستلزمات طبية- داخل سوريا ، رقم 1-نيسان-3772**

إذا تجاوزت المرفقات 30 ميغابايت في المجموع، فإن على مزود العرض تقسيم البريد الإلكتروني إلى عدد مناسب من الرسائل.  
لا ينبغي أن يتجاوز البريد الإلكتروني الواحد 30 ميغابايت، حيث سيتم حظر هذا من قبل الخادم لدينا. لا توجد حدود لعدد الرسائل الإلكترونية التي يمكن لمزود العرض تقديمها.  
ب- يجب أن تكون العروض في شكل متوافق مع ميكروسوفت أوفيس.

17. وقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم - الإغاثة الإسلامية تركيا غير ملزم بقبول العرض الأقل سعرا أو أي عروض أخرى تحتفظ وقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم - الإغاثة الإسلامية تركيا بالحق في رفض عروض الأسعار التي لا تتوافق مع هذه التعليمات.
18. يفضل وقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم - الإغاثة الإسلامية تركيا أن يتم تحرير فواتيرها بالليرة التركية. لن تقبل الإغاثة الإسلامية -تركيا تحت أي ظرف من الظروف حدوث تغييرات في عروض الأسعار بسبب تقلبات أسعار العملات - سيتم اعتبار جميع العروض على أساس التكلفة الثابتة.
19. يتعهد مقدم الخدمة بالامتنثال لجميع القوانين السارية وضمان عدم تورطه في أي نوع من الأنشطة الإجرامية بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر. الرشوة والاحتيال والفساد والإرهاب والمحافظة على الممارسات التجارية الأخلاقية وعدم الالتزام بأي أعمال محظورة تعرف على النحو التالي:  
أ- تقديم، إعطاء أو منح أي شخص ميزة مالية أو ميزة أخرى.  
ب- طلب، قبول أو استلام أي ميزة مالية أو غيرها.  
لا ينص صراحة على أنها تحفيز أو مكافأة لأداء أي وظيفة أو نشاط يتعلق بهذه المناقصة؛  
و / أو  
ارتكاب أي إساءة تخلق جرائم تتعلق بالفساد وما يتصل بها من أعمال احتيالية في أداء هذه المناقصة.

## تقييم العروض

- 1- يجب أن يستوفي مقترح مقدم العرض معايير الجودة المطلوبة كما هو مفصل في هذه الوثائق.
- 2- أي عرض مقدم بطرق غير رسمية من خلال أي طرف خارجي أو داخلي يؤدي إلى إلغاء العرض المقدم.
- 3- يحق لوقف الإغاثة الإسلامية تركيا إلغاء العطاء أو تمديد المدة لأي سبب من الأسباب
4. سيتم تقييم العروض المستلمة باستخدام معايير تقييم مرجحة منها عرضة للتغيير في أي وقت ولكن المعايير التالية المستخدمة في المناقصات المماثلة السابقة ربما تكون مفيدة:  
  - تحديث ملف الشركة مع جميع شهادات التسجيل
  - إجمالي قيمة العقود المنجزة في تجارة مماثلة
  - الخبرة في المجال الطبي بشكل عام أو ذات الصلة أو نوع مماثل من المشاريع. (على أساس الوثائق المقدمة)
  - الشركات التي لديها حساب بنكي في تركيا أو حساب بنكي في PTT والتي ستحول اليه المبالغ المالية سوف يضاف لها قيمة.
  - جودة العرض المقدم
  - مواعيد التسليم
  - موقع التسليم
  - الخبرة في قطاع المنظمات غير الحكومية أو مع وقف الإغاثة الإسلامية - تركيا
  - مدة صلاحية العرض
  - وثائق الشركة المالية والتسجيل

## 5- السعر؛

- 5.1 توضيح التكاليف بما في ذلك التكاليف الإضافية غير المباشرة التي قد تستحق لاحقا، بما في ذلك أية ضرائب حكومية.
- 5.2. الخدمات الإضافية التي سيكون مقدم الخدمة على استعداد لتقديمها بدون تكليف وقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم - الإغاثة الإسلامية تركيا بها.

## 5.3. شروط الدفع.

- 1- سيتم تقييم عروض الأسعار من قبل فريق من الموظفين الذين قد يدعون الموردين أو قد يطلبون العروض التوضيحية / المقابلات التي يرونها ضرورية لتسهيل اتخاذ القرار. يرى وقف الإغاثة الإسلامية عبر العالم - الإغاثة الإسلامية تركيا أنه من غير الضروري أن تتم أي مقابلات مع الموردين بل تعتمد على قوة العروض المقدمة.
- 2- مراجع العملاء - قد يطلب منهم للمساعدة في اتخاذ القرار.

3- قد تخضع المعايير للتغيير.

4- يحق للإغاثة الإسلامية تركيا إضافة، تقسيم، إلغاء، أو تعديل متطلبات وكميات العطاء قبل أو بعد الإحالة ويتم ذكر المتطلبات الجديدة في اتفاقية موثقة بين الطرفين والمنظمة غير ملزمة بقبول أي عرض.

الموضوع: مناقصة توريد أدوية ومستلزمات طبية – داخل سوريا ، رقم 1-نيسان-3772

#### تعليمات لمقدمي العروض

1. يجب أن يكون مقدم العرض مقدم العرض متخصصا في نطاق العطاء كما هو مذكور في وثائق المناقصة. وينبغي إرفاق الوثائق ذات الصلة التي تكشف عن مجال النشاط التجاري وشهادة السجل التجاري في العرض.
2. يجب أن تكون مدة صلاحية العرض **لا تقل عن 90 يوما** من تاريخ نهاية العطاء.
3. يجب أن يقدم مقدم العرض جميع المعلومات المطلوبة في هذه الوثائق.
4. يجب أن تستثنى الضرائب من السلع ويجب أن يتم تسليمها ك مدفوع-رسمي (Incoterm: DDP) إلى وجهات محددة داخل شمال سوريا مثل باب الهوى، إدلب أو عزاز، حلب والمناطق المحيطة بها. فقط في الوقت المناسب.
5. وللإغاثة الإسلامية-تركيا الحق في رفض أي بند لا يتفق مع المواصفات المنصوص عليها في فاتورة الكميات.
6. يتم شراء وتوريد جميع البضائع المعروضة قانونيا وتوثيق المنشأ وتتبعه عند إصدار الوثائق الرسمية ذات الصلة.
7. لغة هذه المناقصة هي اللغة العربية. ويطلب من مقدمي عروض الأسعار صياغة مقترحاتهم أيضا باللغة العربية.
8. يتم تحديد فترة التسليم والتوريد من قبل مزود العرض. وتفضل الإغاثة الإسلامية هنا فترة أقصاها **30 يوما**.
9. **جدول التسليم:** يجب أن يتم التسليم وفقا لما ذكر أعلاه وضمن الفترة الزمنية المفضلة.
10. **تسليم الوجهة:** يجب أن يتم التسليم والانتهاء حسب الخطة والشروط التي ستوضح بالعقد لاحقا .

#### قواعد السلوك الخاصة بالموردين

1 مدونة قواعد السلوك لموردي وقف الإغاثة الإسلامية

2 يطلب وقف الإغاثة الإسلامية العالمية من جميع الموردين الالتزام بما يلي:

قانون العبودية الحديثة لعام 2015  
معايير العمل الدولية كما حددها منظمة العمل الدولية (ILO).  
المبادئ العشرة للاتفاق العالمي للأمم المتحدة على النحو المبين أدناه:

#### حقوق الإنسان

المبدأ 1: يجب على الشركات أن تدعم وتحترم حماية حقوق الإنسان المعترف بها دوليًا؛

و  
المبدأ 2: تأكد من أنهم ليسوا متواطئين في انتهاكات حقوق الإنسان.

#### اليد العاملة

المبدأ 3: يجب أن تحافظ الشركات على حرية تكوين الجمعيات والاعتراف الفعال بالحق في المفاوضة الجماعية؛

المبدأ 4: القضاء على جميع أشكال الإكراه والعمل الإجباري؛

المبدأ 5: الإلغاء الفعلي لعمل الأطفال؛

المبدأ 6: القضاء على التمييز العنصري في الاستخدام والمهنة.

#### البيئة

المبدأ 7: يجب أن تدعم الشركات نهجًا احترازيًا لمواجهة التحديات البيئية؛

المبدأ 8: القيام بمبادرات لتعزيز المسؤولية البيئية بشكل أفضل؛

و  
المبدأ 9: تشجيع تطوير ونشر التقنيات الصديقة للبيئة.

مكافحة الفساد

المبدأ 10: يجب أن تعمل الشركات على مكافحة الفساد بجميع أشكاله ، بما في ذلك الابتزاز والرشوة.